Qlispé
snuwéwłštn

Kalispel I

Lessons 16-30

(rev October 2017)
Copyright Notice

The curriculum template used in the Kalispel I Curriculum Project is copyrighted by Christopher Parkin and continues to be the sole property of Christopher Parkin.

The curriculum template is licensed at no cost for non-commercial use by the Kalispel Tribe.

Curriculum Template © 2002-2015 Christopher Parkin
All Kalispel Salish Content © 2015 Kalispel Tribe of Indians
## Qlispé snuwéwlštn

### Table of Contents

**Lessons 16-30**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Contents</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Lesson 16 (Classroom Objects)</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>Lesson 17 (Clothes 1)</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>Lesson 18 (Body parts 1)</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>Lesson 19 (Places in the city)</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>Lesson 20 (Days of the week)</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>Lesson 21 (Health and sickness)</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>Lesson 22 (Clothes 2)</td>
<td>41</td>
</tr>
<tr>
<td>Lesson 23 (Family 1)</td>
<td>48</td>
</tr>
<tr>
<td>Lesson 24 (Family 2)</td>
<td>54</td>
</tr>
<tr>
<td>Lesson 25 (Household items)</td>
<td>60</td>
</tr>
<tr>
<td>Lesson 26 (Animals 1)</td>
<td>68</td>
</tr>
<tr>
<td>Lesson 27 (Animals 2)</td>
<td>74</td>
</tr>
<tr>
<td>Lesson 28 (Family 3)</td>
<td>80</td>
</tr>
<tr>
<td>Lesson 29 (Past actions)</td>
<td>86</td>
</tr>
<tr>
<td>Lesson 30 (Powwow talk)</td>
<td>92</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Lesson 16: Classroom Objects

Vocabulary:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Inuktitut</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ḋpwimintn</td>
<td>Pencil</td>
</tr>
<tr>
<td>ḍqeýmíntn</td>
<td>Pen or marker</td>
</tr>
<tr>
<td>miñmn</td>
<td>Crayons</td>
</tr>
<tr>
<td>ḍqeýmín</td>
<td>Paper</td>
</tr>
<tr>
<td>xʷuḵʷmín</td>
<td>Eraser</td>
</tr>
<tr>
<td>čalmín</td>
<td>Scissors</td>
</tr>
<tr>
<td>čcpqmín</td>
<td>Glue</td>
</tr>
<tr>
<td>snčlqeqýmíntn</td>
<td>Desk</td>
</tr>
<tr>
<td>snčlemútn</td>
<td>Chair</td>
</tr>
<tr>
<td>snčqayálqʷtn</td>
<td>Chalkboard / Whiteboard</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Sentences:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Inuktitut</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ḋkwent ḋu ?a(n)___</td>
<td>Get out your ____</td>
</tr>
<tr>
<td>ḇkwent ḋu ?a(n)___</td>
<td>Put away your ____</td>
</tr>
<tr>
<td>čeq ḋu ?i(n)___</td>
<td>Where is my ____</td>
</tr>
<tr>
<td>ihéq ḋu ?a(n)___</td>
<td>Here is your ____</td>
</tr>
<tr>
<td>ha kʷ ep(l)___?*</td>
<td>Do you have a ____</td>
</tr>
<tr>
<td>unéq, čn ep(l)___?*</td>
<td>Yes, I have a ____</td>
</tr>
<tr>
<td>ta čn ep(l)___?*</td>
<td>I don’t have a ____</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*drop “l” if the next word begins with an “s” or a “l”.
<table>
<thead>
<tr>
<th>ńp̥mintn</th>
<th>qeỳmíntn</th>
<th>qeỳmín</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>miñmn</td>
<td>snčłqeymíntn</td>
<td>snčłemútn</td>
</tr>
<tr>
<td>snčqayálqʷtn</td>
<td>xʷukʷmín</td>
<td>čcpqmin</td>
</tr>
<tr>
<td>čalmín</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Practice 1. (Answer the questions by telling where the item is that is in the picture).

#### Model:

- **Q:** čeṇ̌ ťu ?i ṭ̣ṃíṇtṇ?  
  **A:** ihé? ťu ?a ṭ̣ṃíṇtṇ.

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><img src="image1.png" alt="Picture 1" /></td>
<td><img src="image2.png" alt="Picture 2" /></td>
</tr>
<tr>
<td>Q: čeṇ̌ ťu ?a Ɂẹỵṃiṇtṇ?</td>
<td>Q: čeṇ̌ ťu ?i Ɂẹỵṃiṇ?</td>
</tr>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image3.png" alt="Picture 3" /></td>
<td><img src="image4.png" alt="Picture 4" /></td>
</tr>
<tr>
<td>Q: čeṇ̌ ťu ?i xʷuɁ̣ẉṃiṇ?</td>
<td>Q: čeṇ̌ ťu ?a sńčɁemútṇ?</td>
</tr>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image5.png" alt="Picture 5" /></td>
<td><img src="image6.png" alt="Picture 6" /></td>
</tr>
<tr>
<td>Q: čeṇ̌ ťu ?i sńčɁeỵṃiṇtṇ?</td>
<td>Q: čeṇ̌ ťu ?a Ɂalṃiṇ?</td>
</tr>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 2. Answer the questions by telling whether you have the item shown in the picture.

Model:

Q: ha kw ep snčlemútn?
A: uné?, čn ep snčlemútn.
A: ta čn ep snčlemútn.

Q: ha kw ep schläpmintn?
A:

Q: ha kw ep śgyymín?
A:

Q: ha kw ep snčlaşyymíntn?
A:

Q: ha kw ep snčlemútn?
A:
Practice 3. Draw a line from each word to a picture that matches. Use each picture one time only.

A  ṣeʔmín
B  miʔmn
C  snčʔaʔálqʷtn
D  xʷuʔkʷmín
E  snčłqéymintn
F  ṣeʔmítn
G  čalmín
I  snčłemútn
J  čcqqmín
H  ḥpmíntn
Lesson 16 (Classroom Objects)

Across

5. glue
6. eraser
8. paper
9. chalkboard
10. pen or marker

Down

1. scissors
2. crayons
3. desk
4. pencil
7. chair
Lesson 17: Clothes 1

Vocabulary:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kalispel</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>snacłqéyt</td>
<td>Shirt/blouse/dress</td>
</tr>
<tr>
<td>snołúps</td>
<td>Pants</td>
</tr>
<tr>
<td>ʔqešín</td>
<td>Shoe or a pair of shoes</td>
</tr>
<tr>
<td>snqʷołšn</td>
<td>Sock or a pair of socks</td>
</tr>
<tr>
<td>kʷhišú</td>
<td>Underwear</td>
</tr>
<tr>
<td>snlčewstn</td>
<td>Belt</td>
</tr>
<tr>
<td>ḷkepú</td>
<td>Coat (Hudson Bay type coat)</td>
</tr>
<tr>
<td>qʷacqn</td>
<td>Hat</td>
</tr>
<tr>
<td>spsípišn</td>
<td>Moccasins</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Sentences:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kalispel</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>t stem u kʷ es čcnurínt?</td>
<td>What are you wearing?</td>
</tr>
<tr>
<td>čn es _____.</td>
<td>I am wearing _____.</td>
</tr>
<tr>
<td>ha kʷ es ____?</td>
<td>Are you wearing ____?</td>
</tr>
<tr>
<td>tam čn es _____.</td>
<td>I am not wearing _____.</td>
</tr>
<tr>
<td>Image</td>
<td>Kalispel</td>
</tr>
<tr>
<td>-------</td>
<td>----------</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="snacljqeyt.png" alt="Image" /></td>
<td>snacljqeyt</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="sno%C5%82ups.png" alt="Image" /></td>
<td>snołups</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="qe%C5%A1%C3%ADn.png" alt="Image" /></td>
<td>qešín</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="snqwo%C5%88%C5%A1n.png" alt="Image" /></td>
<td>snqwoňšn</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="kwli%C5%A1%C3%BA.png" alt="Image" /></td>
<td>kwlišú</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="sn%C5%82%C4%87ewstn.png" alt="Image" /></td>
<td>snłćewstn</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="%C3%ADkepu.png" alt="Image" /></td>
<td>íkepu</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="qwa%C4%8Dqn.png" alt="Image" /></td>
<td>qwačqn</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="sp%C5%A1%C3%ADpi%C5%A1n.png" alt="Image" /></td>
<td>spšípišn</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Practice 1

(Answer the questions by telling if you are wearing the item shown in the picture.)

**Model:**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item</th>
<th>Question</th>
<th>Answer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><img src="image1" alt="Pants" /></td>
<td>Q: t stêm u kʷ es ƛcnu姆t?</td>
<td>A: čn es snācłqéyt</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image2" alt="Shoes" /></td>
<td>Q: t stêm u kʷ es ƛcnu姆t?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image3" alt="Socks" /></td>
<td>Q: t stêm u kʷ es ƛcnu姆t?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image4" alt="Red Scarf" /></td>
<td>Q: t stêm u kʷ es ƛcnu姆t?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image5" alt="Belt" /></td>
<td>Q: t stêm u kʷ es ƛcnu姆t?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image6" alt="Coat" /></td>
<td>Q: t stêm u kʷ es ƛcnu姆t?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image7" alt="Hat" /></td>
<td>Q: t stêm u kʷ es ƛcnu姆t?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image8" alt="Cowboy Boot" /></td>
<td>Q: t stêm u kʷ es ƛcnu姆t?</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 2. (Answer the questions by telling if you are wearing the item shown in the picture.

|--------|----------------------|---------------------|

<table>
<thead>
<tr>
<th>![Item 1]</th>
<th>![Item 2]</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Q: ha kʷ es kʷišú ?</td>
<td>Q: ha kʷ es snlčewstn ?</td>
</tr>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>![Item 3]</th>
<th>![Item 4]</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Q: ha kʷ es snqʷołśn ?</td>
<td>Q: ha kʷ es snołūps ?</td>
</tr>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>![Item 5]</th>
<th>![Item 6]</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Q: ha kʷ es snqʷoltśqyt ?</td>
<td>Q: ha kʷ es spśipíšn ?</td>
</tr>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>![Item 7]</th>
<th>![Item 8]</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Q: ha kʷ es ʔikepú ?</td>
<td>Q: ha kʷ es qʷacqən ?</td>
</tr>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 3. Draw a line from each word to a picture that matches. Use each picture one time only.

1. A  kʷl̓išú
2. B  snołúps
3. C  snl̓čeewstn
4. D  snqʷoƛ̓šn
5. E  îkepú
6. F  ṣešín
7. G  snacłqéyt
8. H  qʷacqn
9. I  sp̓sípíšn
Lesson 17 (Clothes 1)

Across
5. socks
6. belt
7. underwear
8. hat

Down
1. moccasins
2. shoes
3. coat
4. pants
5. shirt
Lesson 18: Body Parts 1

Vocabulary:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kalispel</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>spłqeyn</td>
<td>Head</td>
</tr>
<tr>
<td>olín</td>
<td>Stomach/Belly</td>
</tr>
<tr>
<td>snčmičn</td>
<td>Back</td>
</tr>
<tr>
<td>soqmép</td>
<td>Butt</td>
</tr>
<tr>
<td>snpsaq</td>
<td>Nose</td>
</tr>
<tr>
<td>sčuwáx̣n</td>
<td>Arm</td>
</tr>
<tr>
<td>čelš</td>
<td>Hand</td>
</tr>
<tr>
<td>splimcn</td>
<td>Mouth</td>
</tr>
<tr>
<td>sččmaqsťšn</td>
<td>Leg</td>
</tr>
<tr>
<td>sčuʔšín</td>
<td>Foot</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Sentences:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kalispel</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>čoqʷnt ūu a(n) _____</td>
<td>Point to your _____</td>
</tr>
<tr>
<td>čeń ūu a(n) _____?</td>
<td>Where is your _____</td>
</tr>
<tr>
<td>ihé? ūu i(n) _____</td>
<td>Here is my _____</td>
</tr>
<tr>
<td>spłqeyn</td>
<td>olin</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>soqmép</td>
<td>snpșaqs</td>
</tr>
<tr>
<td>čelš</td>
<td>splimen</td>
</tr>
<tr>
<td>sćuʔšín</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 1. Answer the questions by telling where your body part is. Answer according to the picture. Follow the model.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Model:</th>
<th>Q1: čeŋ ɭuʔa spłqeyn?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>ihéʔ ɭuʔa spłqeyn.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: čeŋ ɭuʔa onliʔ?</th>
<th>Q: čeŋ ɭuʔa snčmičn?</th>
<th>Q: čeŋ ɭuʔa soŋmepʔ?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: čeŋ ɭuʔa snpsaqʔ?</th>
<th>Q: čeŋ ɭuʔa sčuwáxʔn?</th>
<th>Q: čeŋ ɭuʔa čelʔ?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: čeŋ ɭuʔa splimcnʔ?</th>
<th>Q: čeŋ ɭuʔa sččmaqstʔnʔ?</th>
<th>Q: čeŋ ɭuʔa sčuʔšínʔ?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 2. Draw a line from each word to a picture that matches. Use each picture one time only.

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
<th>6</th>
<th>7</th>
<th>8</th>
<th>9</th>
<th>10</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>A</td>
<td>B</td>
<td>C</td>
<td>D</td>
<td>E</td>
<td>F</td>
<td>G</td>
<td>H</td>
<td>I</td>
<td>J</td>
</tr>
</tbody>
</table>

A  čelš
B  sčuwáxn
C  snčmičn
D  splimcn
E  sčuʔšín
F  olín
G  snp̓saqs
H  spłqeyn
I  sččmaqstšn
J  soqmép
Lesson 18 (Body Parts 1)

Across
3. nose
5. foot
6. stomach
8. leg
9. arm

Down
1. to point (command)
2. hand
3. mouth
4. butt
5. back
7. head
Lesson 19: Places in the City

Vocabulary:

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Restaurant or Café</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>snel?íhtn</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>snlēminhtn</td>
<td>Jail</td>
</tr>
<tr>
<td>snčałyqntn</td>
<td>Barber shop</td>
</tr>
<tr>
<td>snjeýmíntn</td>
<td>Post office</td>
</tr>
<tr>
<td>snkaslíntn</td>
<td>Gas station</td>
</tr>
<tr>
<td>snxçxcmíntn</td>
<td>Casino</td>
</tr>
<tr>
<td>snsewlkwxntn</td>
<td>Tavern or Bar</td>
</tr>
<tr>
<td>sn?acççíntn</td>
<td>Movie/Theatre</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Sentences:

<table>
<thead>
<tr>
<th>č čeñ u kʷ xʷuy?</th>
<th>Where did you go?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>čn xʷuy č _______.</td>
<td>I went to the _______.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>ha kʷ xʷuy č _____?</th>
<th>Did you go to _______?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>tam čn xʷuy č _______.</td>
<td>I didn’t go to the _______.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>č čeñ u xʷú?uy?</th>
<th>Where did they go?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>xʷú?uy č _______.</td>
<td>They went to the _______.</td>
</tr>
<tr>
<td>Image</td>
<td>Kalispel Word</td>
</tr>
<tr>
<td>-------</td>
<td>---------------</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image" alt="Diner" /></td>
<td>snelʔínln</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image" alt="Gas Station" /></td>
<td>snkaslííntn</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image" alt="Cafe" /></td>
<td>snsewłkw̌tn</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image" alt="Post Office" /></td>
<td>snʔeʔymííntn</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image" alt="Barber" /></td>
<td>snčayÍqntn</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image" alt="Casino" /></td>
<td>snx̌čxcmííntn</td>
</tr>
<tr>
<td><img src="image" alt="Movie Theater" /></td>
<td>snʔačč̌xtn</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 1. (Answer the questions by telling if you went to the place shown in the picture.)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question 1</th>
<th>Question 2</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Q: ha kʷ xʷuy č sn̓čaylqmt?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha kʷ xʷuy č sn̓čaylqmt?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha kʷ xʷuy č sn̓xəcxcmin?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha kʷ xʷuy č sn̓xəcxcmin?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha kʷ xʷuy č sn̓q̓əčxt?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha kʷ xʷuy č sn̓q̓əčxt?</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 2. (Answer the questions by telling if you went to the place shown in the picture.)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: ččeň u kʷ xʷuy?</th>
<th>Q: ččeň u kʷ xʷuy?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: ččeň u kʷ xʷuy?</th>
<th>Q: ččeň u kʷ xʷuy?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: ččeň u kʷ xʷuy?</th>
<th>Q: ččeň u kʷ xʷuy?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: ččeň u kʷ xʷuy?</th>
<th>Q: ččeň u kʷ xʷuy?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 3. (Answer the questions by telling if they went to the place shown in the picture.)

Q: čɛɛŋ u xʷúʔuy?
A: xʷúʔuy č snsewłkʷtn.

Q: čɛɛŋ u xʷúʔuy?
A:

Q: čɛɛŋ u xʷúʔuy?
A:

Q: čɛɛŋ u xʷúʔuy?
A:

Q: čɛɛŋ u xʷúʔuy?
A:

Q: čɛɛŋ u xʷúʔuy?
A:
Practice 4. Draw a line from each word to a picture that matches. Use each picture one time only.

1. A  snsewlkʷtn
2. B  snkaslíntn
3. C  snčaylqntn
4. D  snʔaċęxtn
5. E  snxčxcmíntn
6. F  snelʔííntn
7. G  snqeýmíntn
8. H  snlčmintn
Lesson 19 (Places in the City)

Across
4. restaurant
5. gas station
6. barber shop
7. post office

Down
1. movie theatre
2. jail
3. tavern
4. casino
Lesson 20: Days of the Week

<table>
<thead>
<tr>
<th>Vocabulary:</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>sčacéwšs</td>
<td>Sunday</td>
</tr>
<tr>
<td>sčxʷect</td>
<td>Monday</td>
</tr>
<tr>
<td>?aslásqít</td>
<td>Tuesday</td>
</tr>
<tr>
<td>čaŀíasqít</td>
<td>Wednesday</td>
</tr>
<tr>
<td>mosqít</td>
<td>Thursday</td>
</tr>
<tr>
<td>clčstasqít</td>
<td>Friday</td>
</tr>
<tr>
<td>sčłʔešws</td>
<td>Saturday</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>spisčéwšs</td>
<td>Yesterday</td>
</tr>
<tr>
<td>yetlxʷásqít</td>
<td>Today</td>
</tr>
<tr>
<td>ňe xčlip</td>
<td>Tomorrow</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Sentences:

<table>
<thead>
<tr>
<th>stem sxłxált yetlxʷásqít?</th>
<th>What day is it today?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>yetlxʷásqít u _____</td>
<td>Today is _____</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>skʷnšasqít ňe xčlip?</th>
<th>What day is it tomorrow?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ňe xčlip m _____</td>
<td>Tomorrow is _____</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>skʷnšasqít tü t spisčéwšs ?</th>
<th>What day was it yesterday?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>t spisčéwšs u _____</td>
<td>Yesterday was _____</td>
</tr>
<tr>
<td>Day</td>
<td>Kalispel I</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------</td>
<td>---------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Sunday</td>
<td>sčacéws</td>
</tr>
<tr>
<td>Monday</td>
<td>sčχʷect</td>
</tr>
<tr>
<td>Tuesday</td>
<td>?aslásqt</td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday</td>
<td>čałlásqt</td>
</tr>
<tr>
<td>Thursday</td>
<td>mosqt</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday</td>
<td>clčstasqt</td>
</tr>
<tr>
<td>Saturday</td>
<td>sčł?ewws</td>
</tr>
<tr>
<td>Yesterday</td>
<td>spisčéws</td>
</tr>
<tr>
<td>Today</td>
<td>yetłӏʷásqt</td>
</tr>
<tr>
<td>Tomorrow</td>
<td>ņe ӏlip</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Practice 1

Answer the questions by telling if you know what day it is TODAY.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question 1</th>
<th>Question 2</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Q: stem(s)xl(x)alt yet(t)hx(^{w})(s)q(t)?</td>
<td>Q: stem(s)xl(x)alt yet(t)hx(^{w})(s)q(t)?</td>
</tr>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question 3</th>
<th>Question 4</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Q: stem(s)xl(x)alt yet(t)hx(^{w})(s)q(t)?</td>
<td>Q: stem(s)xl(x)alt yet(t)hx(^{w})(s)q(t)?</td>
</tr>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question 5</th>
<th>Question 6</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Q: stem(s)xl(x)alt yet(t)hx(^{w})(s)q(t)?</td>
<td>Q: stem(s)xl(x)alt yet(t)hx(^{w})(s)q(t)?</td>
</tr>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 2. Answer the questions by telling if you know what day it is TOMORROW.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: skʷnšasqt ᵊe xlip?</th>
<th>Q: skʷnšasqt ᵊe xlip?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: skʷnšasqt ᵊe xlip?</th>
<th>Q: skʷnšasqt ᵊe xlip?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: skʷnšasqt ᵊe xlip?</th>
<th>Q: skʷnšasqt ᵊe xlip?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 3. Answer the questions by telling if you know what day it was YESTERDAY.

Q: skʷnšasqt ḡu t spisčéws?
A: t spisčéws u sč?péws.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: skʷnšasqt ḡu t spisčéws?</th>
<th>Q: skʷnšasqt ḡu t spisčéws?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: skʷnšasqt ḡu t spisčéws?</th>
<th>Q: skʷnšasqt ḡu t spisčéws?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: skʷnšasqt ḡu t spisčéws?</th>
<th>Q: skʷnšasqt ḡu t spisčéws?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: skʷnšasqt ḡu t spisčéws?</th>
<th>Q: skʷnšasqt ḡu t spisčéws?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 4. Draw a line from each word to a picture that matches. Use each picture one time only.

<p>| | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

1. A mosqt
2. B spiscéws
3. C čaľásqt
4. D ňe xlip
5. E yetłxʷásqt
6. F sčacéws
7. G cléstasqt
8. H sčl?ews
9. I ?aslásqt
10. J sčxʷect
Lesson 20 (Days of the Week)

Across
4. sunday
6. yesterday
7. friday
9. thursday

Down
1. tomorrow
2. today
3. tuesday
4. saturday
5. monady
8. wednesday
Lesson 21: Health and Sickness

Vocabulary:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kalispel</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>čaalqéyni</td>
<td>Headache</td>
</tr>
<tr>
<td>nčaalénči</td>
<td>Stomach ache</td>
</tr>
<tr>
<td>nčaalsqmé?</td>
<td>Sore throat</td>
</tr>
<tr>
<td>ohó?</td>
<td>Cough</td>
</tr>
<tr>
<td>nawawpáqsi</td>
<td>Runny nose</td>
</tr>
<tr>
<td>nčaaléysi</td>
<td>Tooth ache</td>
</tr>
<tr>
<td>pëma</td>
<td>Diarrhea</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Sentences:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kalispel</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ha kʷ es ččalé? ?</td>
<td>Are you sick/ill?</td>
</tr>
<tr>
<td>uné?, čn es ččalé.</td>
<td>Yes, I am sick.</td>
</tr>
<tr>
<td>ta. i čn xes.</td>
<td>No. I feel good.</td>
</tr>
<tr>
<td>kʷ eččééni ?</td>
<td>How are you? What’s wrong??</td>
</tr>
<tr>
<td>čn es ____</td>
<td>I have a ____</td>
</tr>
<tr>
<td>čaalqéyni</td>
<td>nčaalénči</td>
</tr>
<tr>
<td>------------</td>
<td>-------------</td>
</tr>
<tr>
<td>nčaalsqmé?</td>
<td>ohó?</td>
</tr>
<tr>
<td>nawawpáqsi</td>
<td>nčaaléysi</td>
</tr>
<tr>
<td>pčma</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Practice 1

(Answer the questions by telling if you are sick or how you feel.)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question</th>
<th>Answer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>ta. i čn xes.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: ha kʷ es ččalé?</th>
<th>Q: ha kʷ es ččalé?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: ha kʷ es ččalé?</th>
<th>Q: ha kʷ es ččalé?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: ha kʷ es ččalé?</th>
<th>Q: ha kʷ es ččalé?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: ha kʷ es ččalé?</th>
<th>Q: ha kʷ es ččalé?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Practice 2.
(Answer the questions by telling how you feel.)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: ʔi skʷest ?</th>
<th>A: čn es ohó?.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Q: kʷ ečščení ?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: kʷ ečščení ?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: kʷ ečščení ?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: kʷ ečščení ?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: kʷ ečščení ?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: kʷ ečščení ?</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 3. Draw a line from each word to a picture that matches. Use each picture one time only.

1. A nàwawpáqsi

2. B pèma

3. C i čn Ḷes.

4. D nčaałéysi

5. E nčaałéńči

6. F čaałqéyni

7. G nčaalsq̓mé?

8. H ččałé

9. I ohó?
Lesson 21 (Health and Sickness)

Across
1. diarrhea
5. stomach ache
7. tooth ache
8. cough

Down
2. headache
3. How are you?
4. sore throat
6. runny nose
Lesson 22: Clothes 2

Vocabulary:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kalispel</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>snqapq̓n</td>
<td>Hat</td>
</tr>
<tr>
<td>ssoł̓ls</td>
<td>Sweater</td>
</tr>
<tr>
<td>čiyálxʷqn</td>
<td>Scarf</td>
</tr>
<tr>
<td>sɬxʷtxʷpšin</td>
<td>Sandals</td>
</tr>
<tr>
<td>snsut̓ps</td>
<td>Long Johns</td>
</tr>
<tr>
<td>skʷtnalqs</td>
<td>Long Overcoat</td>
</tr>
<tr>
<td>čłqalčtá(lqs)</td>
<td>a light Jacket</td>
</tr>
<tr>
<td>sxčlišn</td>
<td>Leggings</td>
</tr>
<tr>
<td>sxʷpxʷa</td>
<td>Traditional Cloth Dress</td>
</tr>
<tr>
<td>kʷtištá̑lqs</td>
<td>Slip</td>
</tr>
<tr>
<td>skʷʔcowí</td>
<td>Shawl</td>
</tr>
<tr>
<td>ʔcnumtn</td>
<td>Clothes</td>
</tr>
<tr>
<td>snacacénc̓e?</td>
<td>Earrings</td>
</tr>
<tr>
<td>čšnšnustn</td>
<td>Glasses</td>
</tr>
<tr>
<td>sʔleps</td>
<td>Necklace</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Sentences:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kalispel</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ha es _____?</td>
<td>Is he/she is wearing _____?</td>
</tr>
<tr>
<td>?e, es _____</td>
<td>Yes, he/she is wearing _____?</td>
</tr>
<tr>
<td>ta, tam es _____</td>
<td>No, he/she is not wearing _____?</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kalispel</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ha kʷ es _____?</td>
<td>Are you wearing _____?</td>
</tr>
<tr>
<td>?e, čn es _____</td>
<td>Yes, I am wearing _____?</td>
</tr>
<tr>
<td>ta čn es _____</td>
<td>No, I am not wearing _____?</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---</td>
</tr>
<tr>
<td>snqapqn</td>
<td>ssořłqs</td>
</tr>
<tr>
<td>čiyálxʷqn</td>
<td>słxʷłxʷpšin</td>
</tr>
<tr>
<td>snacacéne?</td>
<td>snsu̱ips</td>
</tr>
<tr>
<td>čšnšnústn</td>
<td>s̓qleps</td>
</tr>
</tbody>
</table>
skʷtnalqs  čłqalčtá (lqs)
sxę́ξišn  sxʷpxʷa
kwlištá̓lqs  skʷłcó́wí
čcnumtn
Practice 1. Answer the question by telling if he/she is wearing the item shown in the picture.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item 1</th>
<th>Item 2</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><img src="image1" alt="Item Image" /></td>
<td><img src="image2" alt="Item Image" /></td>
</tr>
<tr>
<td>A: ta, tam es čšnšnustn.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item 3</th>
<th>Item 4</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><img src="image3" alt="Item Image" /></td>
<td><img src="image4" alt="Item Image" /></td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha es snqapqn?</td>
<td>Q: ha es ssoºlqs?</td>
</tr>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item 5</th>
<th>Item 6</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><img src="image5" alt="Item Image" /></td>
<td><img src="image6" alt="Item Image" /></td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha es čiyálxʷqn?</td>
<td>Q: ha es slxʷlxʷpšín?</td>
</tr>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item 7</th>
<th>Item 8</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><img src="image7" alt="Item Image" /></td>
<td><img src="image8" alt="Item Image" /></td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha es snacacéne?</td>
<td>Q: ha es snuštplibs?</td>
</tr>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Item 9</th>
<th>Item 10</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><img src="image9" alt="Item Image" /></td>
<td><img src="image10" alt="Item Image" /></td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha es sngleps?</td>
<td>Q: ha es kwlištalqs?</td>
</tr>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Practice 2.** Answer the question by telling if you are wearing the item shown in the picture.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: ha kʷ es skʷt nalqš?</th>
<th>Q: ha kʷ es skʷt nalqš?</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: ha kʷ es skʷłcówéy?</th>
<th>Q: ha kʷ es sxélišn?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: ha kʷ es sḵleps?</th>
<th>Q: ha kʷ es sxʷpxʷa?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: ha kʷ es xčnumtn?</th>
<th>Q: ha kʷ es ssołqs?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Practice 3.** Draw a line from each word to a picture that matches. Use each picture one time only.

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Picture</th>
<th>Word(s)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>![Hat]</td>
<td>słłxʷłxʷpšin</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>![Key]</td>
<td>sҕleps</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>![Spoon]</td>
<td>ssoṭlqs</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>![Knife]</td>
<td>čšnšnústn</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>![Glasses]</td>
<td>čiyálxʷqn</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>![Skull]</td>
<td>sxʷpxʷa</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>![Drums]</td>
<td>χcnumtn</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>![Heart]</td>
<td>snsutps</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>![Prayer Beads]</td>
<td>kʷlištálqs</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>![Robe]</td>
<td>čłqalčtá(lqs)</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>![Ring]</td>
<td>snqapqn</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>![Witcher]</td>
<td>skʷłcówéy</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>![Feather]</td>
<td>sχéξišn</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>![Sign]</td>
<td>skʷtnalqs</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>![Sign]</td>
<td>snacacéne?</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Lesson 22 (Clothes 2)

Across

1. slip  
3. sweater  
9. sandals  
10. long johns  
12. earrings  
13. clothes  
14. traditional cloth dress  
15. shawl

Down

2. necklace  
4. long over coat  
5. leggings  
6. glasses  
7. jacket  
8. scarf  
11. hat (baseball type)
Lesson 23: Family 1

Vocabulary:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Term</th>
<th>Translation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ñptides (ñptides)</td>
<td>Parent (parents)</td>
</tr>
<tr>
<td>pipiñptides</td>
<td>Elders (plural)</td>
</tr>
<tr>
<td>skwuy</td>
<td>Mother (boys mom)</td>
</tr>
<tr>
<td>i?ew</td>
<td>Father (boys dad)</td>
</tr>
<tr>
<td>qecce?</td>
<td>Older Brother (for a boy)</td>
</tr>
<tr>
<td>sínce?</td>
<td>Younger Brother (for a boy)</td>
</tr>
<tr>
<td>tum</td>
<td>Mother (girls mom)</td>
</tr>
<tr>
<td>mestm</td>
<td>Father (girls dad)</td>
</tr>
<tr>
<td>tqačce?</td>
<td>Older Brother (for a girl)</td>
</tr>
<tr>
<td>síncce?</td>
<td>Younger Brother (for a girl)</td>
</tr>
<tr>
<td>lcččse?</td>
<td>Older Sister (Both)</td>
</tr>
<tr>
<td>lcčcups</td>
<td>Younger Sister (Both)</td>
</tr>
<tr>
<td>snk'six'</td>
<td>Sibling/Cousin</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Sentences:

swe lu ?an ñptides ñptides?  
Who are your parents?

_____ u _____ lu ?in ñptides ñptides.  
_____ and _____ are my parents.

swe lu ?a(n) ______?  
Who is your relation?

name lu ?i relation?  
name is my relation.

ha name lu ?a(n) relation?  
Is name your relation?

?e, name lu ?i(n) relation.  
Yes, name is my relation.

ta, tam ?i(n) relation.  
No, he/she is not my relation.
<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Parents</td>
<td>Boys Father</td>
<td>Boys Mother</td>
</tr>
<tr>
<td>Ḵʷ Ḵʷʷ ot</td>
<td>Ḵʔew</td>
<td>Ḵʷ uy</td>
</tr>
<tr>
<td>Girls Mother</td>
<td>Girls Father</td>
<td>Boys Older Brother</td>
</tr>
<tr>
<td>tum Ḵ</td>
<td>mestm</td>
<td>qecč</td>
</tr>
<tr>
<td>Boys Younger Brother</td>
<td>Girls Older Brother</td>
<td>Girls Younger Brother</td>
</tr>
<tr>
<td>sínceʔ</td>
<td>łqáqceʔ</td>
<td>sísncęʔ</td>
</tr>
<tr>
<td>Boy/Girl Older Sister</td>
<td>Boy/Girl Younger Sister</td>
<td>Sibling/Cousin</td>
</tr>
<tr>
<td>łčičšęʔ</td>
<td>łčeʔups</td>
<td>snkʷ sixʷ</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 1A. Please answer the questions by filling in your family. (Male Speaking)

<table>
<thead>
<tr>
<th>swe lu an ḥxʷpxʷot?</th>
<th>______ u ______ ḥu ?in ḥxʷpxʷot.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>swe lu ?a since??</td>
<td>________ ḥu ?i since?.</td>
</tr>
<tr>
<td>swe lu ?a ḥčičše??</td>
<td>________ ḥu ?i ḥčičše?.</td>
</tr>
<tr>
<td>ha ________ ḥu ?a snkʷsixʷ? (name)</td>
<td>?e, ________ ḥu ?i snkʷsixʷ. (name)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ta, tam ?i snkʷsixʷ.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Practice 1B.** Please answer the questions by filling in your family. (Female Speaking)

<table>
<thead>
<tr>
<th>swe ūʔ an þxʷþxʷot?</th>
<th>______ u ______ ūʔ in þxʷþxʷot.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>swe ūʔ a tumʔ?</td>
<td>__________ ūʔ in tumʔ.</td>
</tr>
<tr>
<td>swe ūʔ an mestmʔ?</td>
<td>__________ ūʔ in mestmʔ.</td>
</tr>
<tr>
<td>swe ūʔ an ɬqáqceʔʔ</td>
<td>__________ ūʔ in ɬqáqceʔʔ.</td>
</tr>
<tr>
<td>swe ūʔ a sisnçeʔʔ</td>
<td>__________ ūʔ in sisnçeʔʔ.</td>
</tr>
<tr>
<td>swe ūʔ a ɬčičščeʔʔ</td>
<td>__________ ūʔ in ɬčičščeʔʔ.</td>
</tr>
<tr>
<td>ha _____ ūʔ a snkʷsixʷ?</td>
<td>?e, _____ ūʔ in snkʷsixʷ.</td>
</tr>
<tr>
<td>name</td>
<td>ta, tam ūʔ in snkʷsixʷ.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Practice 2

Draw a line from each word to a picture that matches. Use each picture one time only.

<table>
<thead>
<tr>
<th>1. Boys Younger Brother</th>
<th>A. tum̃ (\tumu)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2. Girls Older Brother</td>
<td>B. łćic̣še? (\łćic̣śę)</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Sibling/Cousin</td>
<td>C. łcc̣ups (\łććęps)</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Girls Father</td>
<td>D. snk(^w)six(^w) (\snk\cj)</td>
</tr>
<tr>
<td>5. Girls Mother</td>
<td>E. qec̣č (\qec̣čę)</td>
</tr>
<tr>
<td>6. Boys Mother</td>
<td>F. sísnce? (\śić̣snęćę)</td>
</tr>
<tr>
<td>7. Parents</td>
<td>G. mestṃ (\męśtmęćę)</td>
</tr>
<tr>
<td>8. Boys Father</td>
<td>H. Ӏew (\IRON)</td>
</tr>
<tr>
<td>10. Boy/Girl Older Sister</td>
<td>J. sínce? (\śić̣ńćęćę)</td>
</tr>
<tr>
<td>11. Boys Older Brother</td>
<td>K. Ӏ̣ẉ Ӏ̣ẉot (\IRON)</td>
</tr>
<tr>
<td>12. Girls Younger Brother</td>
<td>L. sk(^w)uy (\sk\cj)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Lesson 23 (Family 1)

Across
1. parents (plural)
6. father (boys dad)
8. father (girls dad)
10. older sister (for a boy or girl)
11. younger brother (for a girl)

Down
1. parent (singular)
2. elder
3. mother (girls mom)
4. younger brother (for a boy)
5. older brother (for a boy)
7. Older brother (for a girl)
9. sibling/cousin
10. younger sister (for a boy or girl)
12. mother (boys mom)
### Lesson 24: Family 2

**Vocabulary:**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Term</th>
<th>Translation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>sxépe?</td>
<td>Grand father (your dad’s dad)</td>
</tr>
<tr>
<td>qéne?</td>
<td>Grand mother (your dad’s mom)</td>
</tr>
<tr>
<td>sile?</td>
<td>Grand father (your mom’s dad)</td>
</tr>
<tr>
<td>yayá?</td>
<td>Grand mother (your mom’s mom)</td>
</tr>
<tr>
<td>skwúkwi?</td>
<td>Aunt (your dad’s sister) (male speaking)</td>
</tr>
<tr>
<td>tetikwe?</td>
<td>Aunt (your dad’s sister) (female speaking)</td>
</tr>
<tr>
<td>qáxe?</td>
<td>Aunt (your mom’s sister) (Both)</td>
</tr>
<tr>
<td>smamá?</td>
<td>Uncle (you dad’s brother) (Both)</td>
</tr>
<tr>
<td>nunúme?</td>
<td>Uncle (your mom’s brother) (Both)</td>
</tr>
<tr>
<td>stñélis</td>
<td>Relation</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Sentences:**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Statement</th>
<th>Translation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>swe lu ?a(n) rela tion skw ests ?</td>
<td>What is your relation name?</td>
</tr>
<tr>
<td>name lu ?i(n) rela tion.</td>
<td>My ____’s name is _____.</td>
</tr>
<tr>
<td>sknśspe lu ?a(n) rela tion?</td>
<td>How old is your relation.</td>
</tr>
<tr>
<td>lu ?i(n) rela tion, age spentč.</td>
<td>My relation is age years old.</td>
</tr>
<tr>
<td>Relationship</td>
<td>Kalispel</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------</td>
<td>----------</td>
</tr>
<tr>
<td>Dad’s Dad</td>
<td>sxépe?</td>
</tr>
<tr>
<td>Mom’s mom</td>
<td>qéne?</td>
</tr>
<tr>
<td>Mom’s Mom</td>
<td>síle?</td>
</tr>
<tr>
<td>Dad’s brother (both)</td>
<td>yayá?</td>
</tr>
<tr>
<td>Mom’s brother (both)</td>
<td>smamá?</td>
</tr>
<tr>
<td>Mom’s sister (both)</td>
<td>qáxe?</td>
</tr>
<tr>
<td>Dad’s sister (male speaking)</td>
<td>skʷúkʷi?</td>
</tr>
<tr>
<td>Dad’s sister (female speaking)</td>
<td>titíkʷe?</td>
</tr>
<tr>
<td>relation</td>
<td>stłélis</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Kalispel I (rev 10-17)
Student Workbook 2 (Lessons 16-30)
Practice 1A. Please answer the questions by filling in your family. (Male Speaking)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question</th>
<th>Answer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>swe ḥu ?a sxépe sk[w]ests?</td>
<td>________ ḥu ?i sxépe?.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question</th>
<th>Answer</th>
</tr>
</thead>
</table>
Practice 1B. Please answer the questions by filling in your family. (Female Speaking)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question</th>
<th>Answer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>swe .lu ʔa sîle? skʷest?</td>
<td>______ lu ʔi sîle?.</td>
</tr>
<tr>
<td>swe .lu ʔan yayá? skʷest?</td>
<td>______ lu ʔin yayá?.</td>
</tr>
<tr>
<td>swe .lu ʔan titíkʷe? skʷest?</td>
<td>______ lu ʔin titíkʷe?.</td>
</tr>
<tr>
<td>swe .lu ʔan gáxe? skʷest?</td>
<td>______ lu ʔin gáxe?.</td>
</tr>
<tr>
<td>swe .lu ʔa smamá? skʷest?</td>
<td>______ lu ʔi smamá?.</td>
</tr>
<tr>
<td>swe .lu ʔan nunúme? skʷest?</td>
<td>______ lu ʔin nunúme?.</td>
</tr>
<tr>
<td>swe .lu ʔa stṛṃélis skʷest?</td>
<td>______ lu ʔi stṛṃélis.</td>
</tr>
<tr>
<td>skʷnšspe .lu ʔa sîle??</td>
<td>ɭu ʔi sîle?, _____ spentč.</td>
</tr>
<tr>
<td>skʷnšspe .lu ʔan yayá??</td>
<td>ɭu ʔin yayá?, _____ spentč.</td>
</tr>
<tr>
<td>skʷnšspe .lu ʔan titíkʷe??</td>
<td>ɭu ʔin titíkʷe?, _____ spentč.</td>
</tr>
<tr>
<td>skʷnšspe .lu ʔan gáxe??</td>
<td>ɭu ʔin gáxe?, _____ spentč.</td>
</tr>
<tr>
<td>skʷnšspe .lu ʔa stṛṃélis?</td>
<td>ɭu ʔi stṛṃélis, _____ spentč.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Practice 2.** Draw a line from each word to a picture that matches. Use each picture one time only.

<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Mom’s brother (both)</td>
<td>A</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Dad’s sister (female speaking)</td>
<td>B</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Dad’s brother (both)</td>
<td>C</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Relation</td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Dad’s Dad</td>
<td>E</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Dad’s sister (male speaking)</td>
<td>F</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>Mom’s sister</td>
<td>G</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Dad’s mom</td>
<td>H</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>Mom’s mom</td>
<td>I</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>Mom’s Dad</td>
<td>J</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Lesson 24 (Family 2)

Across
1. grandfather (mom's dad)
3. aunt (dad's sister) (male speaking)
5. aunt (dad's sister) (female speaking)
6. grandmother (dad's mom)
9. uncle (dad's brother) (both)

Down
1. grandfather (dad's dad)
2. uncle (mom's brother) (both)
4. relation
7. grandmother (mom's mom)
8. aunt (mom's sister) (both)
Lesson 25: Household Items

Vocabulary:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kalispel</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>snʔitštn</td>
<td>Bedroom</td>
</tr>
<tr>
<td>sncuʔcá</td>
<td>Bathroom</td>
</tr>
<tr>
<td>snkʷʔsncutn</td>
<td>Kitchen</td>
</tr>
<tr>
<td>snaʔéwtn</td>
<td>Living room</td>
</tr>
<tr>
<td>niʔtúlexʷ</td>
<td>Basement</td>
</tr>
<tr>
<td>snčʔiłntn</td>
<td>Table</td>
</tr>
<tr>
<td>nʔsntxʷ</td>
<td>Window</td>
</tr>
<tr>
<td>xʷʔkwunt</td>
<td>to clean/pick up</td>
</tr>
<tr>
<td>čłxʷʔkwmint</td>
<td>to vacuum</td>
</tr>
<tr>
<td>čłʔaʔaxʷnt</td>
<td>to sweep</td>
</tr>
<tr>
<td>čewnt</td>
<td>to wash</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Sentences:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kalispel</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ha xʷʔkwuntxʷ  lu ?a(n) _____?</td>
<td>Did you clean your _____?</td>
</tr>
<tr>
<td>?e, xʷʔkʷun  lu _____</td>
<td>Yes, I cleaned the ______.</td>
</tr>
<tr>
<td>tam xʷʔkʷun  lu _____</td>
<td>I did not clean the ______.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kalispel</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ha ʔem čłxʷʔkwmintxʷ  lu _____?</td>
<td>Will you vacuum the ______?</td>
</tr>
<tr>
<td>?e, ʔem čłxʷʔkʷmin  lu _____</td>
<td>Yes, I will vacuum the ______.</td>
</tr>
<tr>
<td>tam i qs čłxʷʔkʷminm  lu _____</td>
<td>I will not vacuum the ______.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kalispel</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ha čłʔaʔaxʷntxʷ  lu ?a(n) _____?</td>
<td>Did you sweep your _____?</td>
</tr>
<tr>
<td>?e, čłʔaʔaxʷn  lu ?i(n)_____</td>
<td>Yes, I swept my ______.</td>
</tr>
<tr>
<td>tam čłʔaʔaxʷn  lu? ?i(n)______</td>
<td>I did not sweep my ______.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kalispel</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ha ʔem čewntxʷ  lu _____?</td>
<td>Will you wash the ______?</td>
</tr>
<tr>
<td>?e, ʔem čewn  lu _____</td>
<td>Yes, I will wash the ______.</td>
</tr>
<tr>
<td>tam i qs čewm  lu _____</td>
<td>I am not going to wash the ______.</td>
</tr>
<tr>
<td>Lesson 16-17</td>
<td>Lesson 16-17</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------</td>
<td>--------------</td>
</tr>
<tr>
<td>snʔitštn</td>
<td>sncuʔcá</td>
</tr>
<tr>
<td>snaʔéwtn</td>
<td>ništúlexʷ</td>
</tr>
<tr>
<td>snčłʔiłntn</td>
<td>xʷʔkʷunt</td>
</tr>
<tr>
<td>čłxʷʔkʷmintn</td>
<td>čewnt</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 1. (Answer the question by telling if you did the task shown in the picture)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question</th>
<th>Answer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Q: ha (x^wK^w untx\w^w \ lm \ ?an \ ni\š\tu\lex\w^w)?</td>
<td>A: (?), (x^wK^w un \ lm \ ?\in \ ni\š\tu\lex\w^w).</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha (x^wK^w untx\w^w \ lm \ ?a \ sn?it\š\tn)?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha (x^wK^w untx\w^w \ lm \ ?a \ sncu?\c)?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha (x^wK^w untx\w^w \ lm \ ?a \ snk^w\lsncutn)?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha (x^wK^w untx\w^w \ lm \ ?a \ sna?\é\w\tn)?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha (x^wK^w untx\w^w \ lm \ ?an \ n\š\nsel\ltx\w^w)?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha (x^wK^w untx\w^w \ lm \ ?a \ sncl?\ltntn)?</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Practice 2.
(Answer the question by telling if you will do the task shown in the picture)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Image 1</th>
<th>Image 2</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><img src="image1.png" alt="Image 1" /></td>
<td><img src="image2.png" alt="Image 2" /></td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Questions and Answers

**Q: ha ŋem čłxʷkʷmintxʷ Ɂu snkʷsíncutn?**
- **A:** ?e, ŋem čłxʷkʷmin Ɂu snkʷsíncutn.
- **A:** tam i qs čłxʷkʷminm Ɂu snkʷsíncutn.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question 1</th>
<th>Question 2</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Q: ha ŋem čłxʷkʷmintxʷ Ɂu snʔitštn?</td>
<td>Q: ha ŋem čłxʷkʷmintxʷ Ɂu snʔitštn?</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>A:</strong></td>
<td><strong>A:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha ŋem čłxʷkʷmintxʷ Ɂu sncuʔcá?</td>
<td>Q: ha ŋem čłxʷkʷmintxʷ Ɂu sncuʔcá?</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>A:</strong></td>
<td><strong>A:</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question 3</th>
<th>Question 4</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Q: ha ŋem čłxʷkʷmintxʷ Ɂu ništúlexʷ?</td>
<td>Q: ha ŋem čłxʷkʷmintxʷ Ɂu snʔéwtn?</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>A:</strong></td>
<td><strong>A:</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha čłaxʷńtxʷ ɬuʔa snʔitšn?</td>
<td>Q: ha čłaxʷńtxʷ ɬuʔa sncuʔcáʔ?</td>
</tr>
<tr>
<td>-------------------------------</td>
<td>-------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha čłaxʷńtxʷ ɬuʔa  snkʷ\textit{̓}sncutn?</td>
<td>Q: ha čłaxʷńtxʷ ɬuʔa sncuʔcáʔ?</td>
</tr>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha čłaxʷńtxʷ ɬuʔa  ništúlexʷʔ?</td>
<td>Q: ha čłaxʷńtxʷ ɬuʔa snaʔéwtnʔ?</td>
</tr>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 4. (Answer the question by telling if you did the task shown in the picture).

Q: ha ņem čewntxʷ lu snkʷí≤nctn?  
A: ?e, ņem čewn lu snkʷí≤nctn.  
A: tam i qs čewm lu snkʷí≤nctn.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: ha ņem čewntxʷ lu nšnsetxʷ?</th>
<th>Q: ha ņem čewntxʷ lu snctu?cá?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: ha ņem čewntxʷ lu snč?iłntn?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 5. Draw a line from each word to a picture that matches. Use each picture one time only.

1. A
2. B
3. C
4. D
5. E
6. F
7. G
8. H
9. I
10. J
11. K

A. sn?itštn
B. sncu?cá
C. snkʷîsncutn
D. sna’yéwtn
E. ništúlexʷ
F. nšnsełxʷ
G. snčł?iłntn
H. xʷkʷunt
I. čł?axʷnt
J. čłxʷkʷmintn
K. čeʍnt
Lesson 25 (Household items)

Across
4. bathroom
7. kitchen
8. to vacuum
10. bedroom

Down
1. window
2. to sweep
3. to clean
5. basement
6. table
7. living room
9. wash
Lesson 26: Kalispel Animals 1

Vocabulary:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kalispel</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>čʔúlixw</td>
<td>Whitetail deer</td>
</tr>
<tr>
<td>nłámqe</td>
<td>Black bear</td>
</tr>
<tr>
<td>smxeyčn</td>
<td>Grizzly Bear</td>
</tr>
<tr>
<td>skʷtismyéčn</td>
<td>Cougar</td>
</tr>
<tr>
<td>sníneʔ</td>
<td>Owl</td>
</tr>
<tr>
<td>qʷqʷéwéyeʔ</td>
<td>Chipmunk</td>
</tr>
<tr>
<td>kʷékʷíneʔ</td>
<td>Mouse</td>
</tr>
<tr>
<td>qépxʷe</td>
<td>Nuts</td>
</tr>
<tr>
<td>skʷaʔíúlexw</td>
<td>Grass</td>
</tr>
<tr>
<td>spíʔqátq</td>
<td>Berries</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Sentences:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kalispel</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>t stem u es ?iʔn Ɂu ______?</td>
<td>What does a <em><strong>animal</strong></em> eat?</td>
</tr>
<tr>
<td>t <em>food</em> u es ?iʔn Ɂu <em>animal</em>.</td>
<td><em>food</em> is what a <em><strong>animal</strong></em> eats.</td>
</tr>
<tr>
<td>ha es ?iʔn t ______ Ɂu ______?</td>
<td>Does <em><strong>animal</strong></em> eat <em><strong>food</strong></em>?</td>
</tr>
<tr>
<td>unéʔ, es ?iʔn t ______.</td>
<td>Yes, he eats <em><strong>food</strong></em>.</td>
</tr>
<tr>
<td>ta, ta es ?iʔn Ɂu t ______.</td>
<td>No, he don’t eat <em><strong>food</strong></em>.</td>
</tr>
<tr>
<td>Image</td>
<td>Word</td>
</tr>
<tr>
<td>----------</td>
<td>----------</td>
</tr>
<tr>
<td>[image]</td>
<td>spíʔqáłq</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 1. Answer the questions by telling what the animal shown in the picture eats.

Model:

Q: t stem u es ?i?n lu č?úlixw?  

Q: t stem u es ?i?n lu smxeyčn?  
A:  

Q: t stem u es ?i?n lu skwistsmyeyčn?  
A:  

Q: t stem u es ?i?n lu sníne?  
A:  

Q: t stem u es ?i?n lu qwaqwe?  
A:  

Q: t stem u es ?i?n lu kwekwe?  
A:  

Q: t stem u es ?i?n lu nłam?q?  
A:  
### Practice 2

Answer the questions by answering the question of whether the animal shown in the picture eats the food shown.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Model:</th>
<th>Q: ha es ?ih(n) t (\text{s}\text{piqàlq}) Ɂu sm(x)ey(c)n?</th>
<th>A: une(?,) es ?ih(n) t (\text{s}\text{piqàlq}).</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><img src="image1.png" alt="Bear" /> <img src="image2.png" alt="Berries" /></td>
<td>A: ta, ta es ?ih(n) Ɂu t (\text{s}\text{piqàlq}).</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

| ![Deer](image3.png) ![Grass](image4.png) | Q: ha es ?ih\(n\) t sk\(\text{w}\)a?lúlex\(\text{w}\) Ɂu c\(\text{w}\)úlix\(\text{w}\)? | A: |
| ![Cougar](image5.png) ![Deer](image6.png) | Q: ha es ?ih\(n\) t c\(\text{w}\)úlix\(\text{w}\) Ɂu sk\(\text{w}\)tism\(x\)ey\(c\)n? | A: |

| ![Owl](image7.png) ![Mice](image8.png) | Q: ha es ?ih\(n\) t q\(\text{w}\)q\(\text{w}\)c\(\text{w}\)é\(\text{w}\)ye? Ɂu sn\(\text{i}\)n\(\text{e}\)? | A: |
| ![Chipmunk](image9.png) ![Pinecones](image10.png) | Q: ha es ?ih\(n\) t q\(\text{e}\)p\(\text{x}\)w\(\text{e}\) Ɂu q\(\text{w}\)q\(\text{w}\)c\(\text{w}\)é\(\text{w}\)ye? | A: |

| ![Rat](image11.png) ![Bear](image12.png) ![White Bear](image13.png) | Q: ha es ?ih\(n\) t sm\(x\)ey\(c\)n Ɂu k\(\text{w}\)k\(\text{w}\)\(\text{i}\)n\(\text{e}\)? | A: |
| ![Bear](image14.png) ![Berries](image15.png) | Q: ha es ?ih\(n\) t sp\(i\)q\(\text{a}\)l\(q\) Ɂu nt\(\text{m}\)q\(e\)? | A: |
Practice 3. Draw a line from each word to a picture that matches. Use each picture one time only.

A  skʷaʔlúlexʷ

B  ḵépxʷe

C  smxeyčn

D  spí?qálq

E  sníne?

F  qʷqʷćwéye?

G  kʷékʷñe?

H  nłamqe

I  skʷtismyéyčn

J  čʔúlixʷ
Lesson 26 (Animals 1)

Across
5. cougar
6. chipmunk
8. Black bear
9. nuts

Down
1. berries
2. Grizzly bear
3. mouse
4. owl
5. grass
7. Whitetail deer
Lesson 27: Kalispel Animals 2

Vocabulary:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kalispel</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ʔin’enwéye?</td>
<td>Bat</td>
</tr>
<tr>
<td>sqwáq’či</td>
<td>Rabbit</td>
</tr>
<tr>
<td>nči?cn</td>
<td>Wolf</td>
</tr>
<tr>
<td>snčlep</td>
<td>Coyote</td>
</tr>
<tr>
<td>pqlqeyn</td>
<td>Bald eagle</td>
</tr>
<tr>
<td>mlqnups</td>
<td>Golden eagle</td>
</tr>
<tr>
<td>?iscč</td>
<td>Squirrel</td>
</tr>
<tr>
<td>slaqs</td>
<td>mosquito</td>
</tr>
<tr>
<td>ttáče?m</td>
<td>grasshopper</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Sentences:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kalispel</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>t steŋ u es ?íhn ɬu ______?</td>
<td>What does a <strong>animal</strong> eat?</td>
</tr>
<tr>
<td>t <strong>food</strong> u es ?íhn ɬu <strong>animal</strong></td>
<td><strong>food</strong> is what a <strong>animal</strong> eats.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kalispel</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ha es ?íhn t ______ ɬu ______?</td>
<td>Does a <strong>animal</strong> eat <strong>food</strong> ?</td>
</tr>
<tr>
<td>uné?, es ?íhn t ________</td>
<td>Yes, he eats <strong>food</strong>.</td>
</tr>
<tr>
<td>ta, ta es ?íhn ɬu t ______</td>
<td>No, he don’t eat <strong>food</strong>.</td>
</tr>
<tr>
<td>Kalispel</td>
<td>English</td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>---------</td>
</tr>
<tr>
<td>ḥntenwéye?</td>
<td>sqʷáqʷči</td>
</tr>
<tr>
<td>snčlep</td>
<td>pqlqeyn</td>
</tr>
<tr>
<td>?iscč</td>
<td>slaqs</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Practice 1

(Answer the questions by telling if the animal eats the food shown in the picture.)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Model:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>🥞   🍒</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: t stem u es ?iʔn ḫu ṭisëč.</td>
</tr>
<tr>
<td>A: t qëpxe u es ?iʔn ḫu ṭisëč.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Q: t stem u es ?iʔn ḫu ínënwęye? |
| A: |
| Q: t stem u es ?iʔn ḫu sqʷáqʷči? |
| A: |

| Q: t stem u es ?iʔn ḫu nčiʔcn? |
| A: |
| Q: t stem u es ?iʔn ḫu snčełp? |
| A: |

| Q: t stem u es ?iʔn ḫu pqlqecn? |
| A: |
| Q: t stem u es ?iʔn ḫu mlqnums? |
| A: |

| Q: t stem u es ?iʔn ḫu slaqs? |
| A: |
| Q: t stem u es ?iʔn ḫu tíačeʔm? |
| A: |
**Practice 2.** (Answer the questions by telling if the animal eats the food shown in the picture).

| Model: | Q: ha es ?iłn t íntenwéye? łu sqʷáqʷči?  
| | A: une?, es ?iłn łu íntenwéye?.  
| | A: ta, ta es ?iłn łu íntenwéye?. |
| Q: ha es ?iłn t slaqs łu íntenwéye?? | Q: ha es ?iłn t ǧépxe łu ?iscčē? |
| A: | A: |
| A: | A: |
| A: | A: |
| A: | |
Practice 3. Draw a line from each word to a picture that matches. Use each picture one time only.

1. A

2. B

3. C

4. D

5. E

6. F

7. G

8. H

9. I

A: ʔintənˈwéye?
B: ttáčéʔm
C: pqlqeyn
D: sn̓člep
E: ʔiscč
F: slaqs
G: nčiʔcn
H: mlqnups
I: sqʷáqʷči
Lesson 27 (Animals 2)

Across
3. golden eagle
5. bat
6. wolf
7. coyote
8. squirrel

Down
1. mosquito
2. bald eagle
4. grasshopper
7. rabbit
Lesson 28: Family 3

Vocabulary:

<table>
<thead>
<tr>
<th>sqʷseʔ</th>
<th>Son</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>símčʔelt</td>
<td>Daughter</td>
</tr>
<tr>
<td>nunúmeʔ</td>
<td>Nephew/Niece (your sister’s kids)</td>
</tr>
<tr>
<td>smamáʔ</td>
<td>Nephew/Niece (your brother’s kids)</td>
</tr>
<tr>
<td>noxivnixʷ</td>
<td>Wife</td>
</tr>
<tr>
<td>sśélwi</td>
<td>Husband</td>
</tr>
<tr>
<td>síleʔ</td>
<td>Grandchild (daughter's kids) (for a male)</td>
</tr>
<tr>
<td>yayáʔ</td>
<td>Grandchild (daughter's kids) (for a female)</td>
</tr>
<tr>
<td>sśépeʔ</td>
<td>Grandchild (son's kids) (for a male)</td>
</tr>
<tr>
<td>qéneʔ</td>
<td>Grandchild (son's kids) (for a female)</td>
</tr>
<tr>
<td>ū́pyeʔ</td>
<td>Great grandchildren</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Sentences:

<table>
<thead>
<tr>
<th>swe ɬu ?a(n) _____ skʷests ?</th>
<th>What is your _____'s name?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>_name ɬu skʷests ɬu ?i(n) relation</td>
<td><em>name</em> is my <em>relation</em> 's name.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>skʷnšspentč ɬu ?a(n) <em>relation</em> ?</th>
<th>How old is your <em>relation</em>.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>ū́ ?i(n) relation, years spentč.</td>
<td>My <em>relation</em> is <em>years</em> old.</td>
</tr>
<tr>
<td>Relationship</td>
<td>Kalispel I Pronunciation</td>
</tr>
<tr>
<td>----------------------------</td>
<td>---------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Son</td>
<td>sqʷse?</td>
</tr>
<tr>
<td>Daughter</td>
<td>stmčʔelt</td>
</tr>
<tr>
<td>Nephew/Niece (sister's kids)</td>
<td>nunúme?</td>
</tr>
<tr>
<td>Nephew/Niece (brother's kids)</td>
<td>smamá?</td>
</tr>
<tr>
<td>Wife</td>
<td>noxʷnxFw</td>
</tr>
<tr>
<td>Husband</td>
<td>sxélwi</td>
</tr>
<tr>
<td>Grandchild (daughter's kids) (for a male)</td>
<td>síle?</td>
</tr>
<tr>
<td>Grandchild (daughter's kids) (for a female)</td>
<td>yayá?</td>
</tr>
<tr>
<td>Grandchild (son's kids) (for a male)</td>
<td>sxépe?</td>
</tr>
<tr>
<td>Grandchild (son's kids) (for a female)</td>
<td>qéne?</td>
</tr>
<tr>
<td>All Great-grandchildren</td>
<td>tůpye?</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## Practice 1A. Please answer the questions by filling in your family. (Male Speaking)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question</th>
<th>Answer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>swe ɭu ?an noxʷnxʷ skʷest?</td>
<td>ɭu ?in noxʷnxʷ</td>
</tr>
<tr>
<td>swe ɭu ?a smamá skʷest?</td>
<td>ɭu ?i smamá?.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Practice 1B.** Please answer the questions by filling in your family. (Female Speaking)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question</th>
<th>Answer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>swe šu ?a sîle? skʷestś?</td>
<td>_______ šu ?i sîle?.</td>
</tr>
<tr>
<td>swe šu ?an yayá? skʷestś?</td>
<td>_______ šu ?in yayá?.</td>
</tr>
<tr>
<td>swe šu ?a sxélwi skʷestś?</td>
<td>_______ šu ?i sxélwi.</td>
</tr>
<tr>
<td>swe šu ?a smamá? skʷestś?</td>
<td>_______ šu ?i smamá?.</td>
</tr>
<tr>
<td>swe šu ?an nunúme? skʷestś?</td>
<td>_______ šu ?in nunúme?.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 2. Draw a line from each word to a picture that matches. Use each picture one time only.

1. A sqʷse?
2. B stʼmčʼelt
3. C nunúme?
4. D smamá?
5. E noxʷnxʷ
6. F sxélwi
7. G síle?
8. H yayá?
9. I sxépe?
10. J qéne?
11. K ʼtúpye?
Lesson 28 (Family 3)

Across
2. husband
3. great grand children
4. daughter
6. grandchild (daughter’s kids) (for a female)
8. nephew/niece (your sister’s kids)
9. son

Down
1. grandchild (son’s kids) (for a male)
4. nephew/niece (your brother’s kids)
5. wife
7. grandchild (son’s kids) (for a female)
10. grandchild (daughter’s kids) (for a male)
### Lesson 29: Past Actions

#### Vocabulary:

<table>
<thead>
<tr>
<th>basic form</th>
<th>imperfective</th>
<th>English</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>xʷíst</td>
<td>es xʷísti</td>
<td>to walk</td>
</tr>
<tr>
<td>aččx</td>
<td>es áččxi</td>
<td>to watch TV</td>
</tr>
<tr>
<td>ṣʷaʔp</td>
<td>es ṣʷaʔpmí</td>
<td>to drive</td>
</tr>
<tr>
<td>člip</td>
<td>es čłpmi</td>
<td>to hunt</td>
</tr>
<tr>
<td>čłukʷ</td>
<td>es čłukʷi</td>
<td>to get wood</td>
</tr>
<tr>
<td>nčalíp</td>
<td>es nčalpmí</td>
<td>to swim</td>
</tr>
<tr>
<td>qqméyeʔ</td>
<td>es qqméyeʔi*</td>
<td>To fish</td>
</tr>
<tr>
<td>čmtéws</td>
<td>es čmtéwsi</td>
<td>to ride a horse</td>
</tr>
<tr>
<td>t spisčéws</td>
<td>--</td>
<td>Yesterday</td>
</tr>
<tr>
<td>yetłxʷásqt</td>
<td>--</td>
<td>Today</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Practice 1

<table>
<thead>
<tr>
<th>stem Ɂu as kʷulm t spisčéws ?</th>
<th>What did you do yesterday?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>čn _____ Ɂu t spisčéws.</td>
<td>Yesterday I <em>action</em>.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>stem Ɂu as kʷulm yetłxʷásqt ?</th>
<th>What did you do today?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>čn _____ yetłxʷásqt.</td>
<td>Today I <em>action</em>.</td>
</tr>
<tr>
<td>Kalispel I (rev 10-17)</td>
<td>Student Workbook 2 (Lessons 16-30)</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------------</td>
<td>-----------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>es xʷísti</td>
<td>es ácɛ̂čxi</td>
</tr>
<tr>
<td>es qʷaʃpmí</td>
<td>es čmteẉsi</td>
</tr>
<tr>
<td>qqṃyeʔi</td>
<td>es čłpmi</td>
</tr>
<tr>
<td>es čłukʷi</td>
<td>es nčalpmí</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Kalispel I (rev 10-17)
Student Workbook 2 (Lessons 16-30)
Practice 1. (Answer the question by telling what you did yesterday.)

Q: stemłu as kʷulm t spisčéws?
A: čn _____ łu t spisčéws.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: stemłu as kʷulm t spisčéws?</th>
<th>A:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Q: stemłu as kʷulm t spisčéws?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>A:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q: stemłu as kʷulm t spisčéws?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: stemłu as kʷulm t spisčéws?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>A:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q: stemłu as kʷulm t spisčéws?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: stemłu as kʷulm t spisčéws?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>A:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Q: stemłu as kʷulm t spisčéws?</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 2. (Answer the question by telling what you did today.)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: stem meaning</th>
<th>A:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Q: stem lu as kʷulm yetlχʷásqt?</td>
<td>A: ēn _____ yetlχʷásqt.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: stem meaning</th>
<th>A:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Q: stem lu as kʷulm yetlχʷásqt?</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: stem meaning</th>
<th>A:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Q: stem lu as kʷulm yetlχʷásqt?</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Q: stem meaning</th>
<th>A:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Q: stem lu as kʷulm yetlχʷásqt?</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 3. Draw a line from each word to a picture that matches. Use each picture one time only.

1. A čmtewís

2. B es čłúkwí

3. C es qʷašpmí

4. D es čłpmi

5. E qqméyé?

6. F t spisčéwís

7. G es xʷísti

8. H es nčalpmí

9. I es áčèxi

10. J yetłxʷásqtı
Lesson 29 (Past Actions)

Across
1. to fish
3. to walk
4. to get wood
6. to drive
7. to ride a horse
9. yesterday

Down
2. today
4. to hunt
5. to swim
8. to watch tv
Lesson 30: Powwow Talk

Vocabulary:

<table>
<thead>
<tr>
<th>esyapqéyní?</th>
<th>Powwow</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>wenš</td>
<td>War Dance</td>
</tr>
<tr>
<td>sni?ni?pmncútn</td>
<td>Snake Dance</td>
</tr>
<tr>
<td>snxʷalmncútn</td>
<td>Chicken Dance</td>
</tr>
<tr>
<td>esníneʔi</td>
<td>Owl Dance</td>
</tr>
<tr>
<td>šlšlčmncutn</td>
<td>Round Dance</td>
</tr>
<tr>
<td>pumín</td>
<td>Drum</td>
</tr>
<tr>
<td>spṁmintn</td>
<td>Drum Stick</td>
</tr>
<tr>
<td>člqeyn</td>
<td>Head Dress</td>
</tr>
<tr>
<td>snclaŵsqn</td>
<td>Roach</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Sentences:

<table>
<thead>
<tr>
<th>ha ſém kʷ xʷuy č esyapqéyníʔ?</th>
<th>Will you be going to the powwow?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>?e, ſém čn xʷuy č esyapqéyníʔ.</td>
<td>Yes, I will be going to the powwow.</td>
</tr>
<tr>
<td>tam či qs xʷúyi č esyapqéyníʔ</td>
<td>I am not going to go to the powwow.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>ha ſém kʷ wenš?</th>
<th>Will you war dance?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>?e, ſém čn wenš.</td>
<td>Yes, I will war dance.</td>
</tr>
<tr>
<td>tam či qs wénši</td>
<td>I am not going to war dance.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>t sterń ecḵéy u es wénšiʔ?</th>
<th>What kind of war dance is this?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>es _____</td>
<td>This war dance is a _____</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>ha kʷ ep(t) _____?</th>
<th>Do you have a _____?</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>?e, čn ep(t) _____</td>
<td>Yes, I have a _____</td>
</tr>
<tr>
<td>ta čn ep(t) _____</td>
<td>I don’t have a _____</td>
</tr>
<tr>
<td>Kalispel I (rev 10-17)</td>
<td>Student Workbook 2 (Lessons 16-30)</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------------</td>
<td>-----------------------------------</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>esyappéyní?</th>
<th>wenš</th>
<th>sni?ni?pmncútn</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>snxʷalncútn</td>
<td>esnínë?i</td>
<td>šlšlčmncutn</td>
</tr>
<tr>
<td>pumín</td>
<td>spmintn</td>
<td>člqeyn</td>
</tr>
<tr>
<td>sńclawsqn</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 1. Answer the questions by telling whether you are going to go to the place shown in the picture.

Q: t stem ečxéy u es wénši?

Q: t stem ečxéy u es wénši?
A: 

Q: t stem ečxéy u es wénši?
A: 

Q: t stem ečxéy u es wénši?
A: 

Q: t stem ečxéy u es wénši?
A: 

1.8
Practice 2. (Answer the questions by telling whether you have what is in the picture).

<table>
<thead>
<tr>
<th>Question</th>
<th>Answer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Q: ha kw epł spmjntn?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha kw epł člqeyn?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha kw epł sńclawsqn?</td>
<td>A:</td>
</tr>
<tr>
<td>Q: ha kw epł pumín?</td>
<td>A:</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Practice 3. Draw a line from each word to a picture that matches. Use each picture one time only.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Word</th>
<th>Picture</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>esyapqéyní?</td>
<td>[Picture]</td>
</tr>
<tr>
<td>wenš</td>
<td>[Picture]</td>
</tr>
<tr>
<td>sni?ni?pmncútn</td>
<td>[Picture]</td>
</tr>
<tr>
<td>snxʷalmncútn</td>
<td>[Picture]</td>
</tr>
<tr>
<td>esníneʔi</td>
<td>[Picture]</td>
</tr>
<tr>
<td>šlšlčmncutn</td>
<td>[Picture]</td>
</tr>
<tr>
<td>pumín</td>
<td>[Picture]</td>
</tr>
<tr>
<td>s̄p̄mintn</td>
<td>[Picture]</td>
</tr>
<tr>
<td>člqeyn</td>
<td>[Picture]</td>
</tr>
<tr>
<td>s̄nclawsqn</td>
<td>[Picture]</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Lesson 30 (Powwow Talk)

Across
5. owl dance
8. a head dress
9. chicken dance
10. a drum

Down
1. a roach
2. a drum stick
3. snake dance
4. round dance
6. powwow
7. war dance